RATAPLAN

VII

KALE ANTZERKI JAIALDIA FESTIVAL DE TEATRO DE CALLE

BARAKALDO

/ **2023** / **UZTAILA** JULIO
16 >> 22

+ info: www.barakaldo.eus | Barakaldo APP

Bizkaia
foru aldundia
diputación foral

Barakaldo
CIUDAD·HIRIA

RATAPLAN Barakaldoko Kale Antzerki Jaialdia uztailean eta irailean izango dugu berriro, herritar guztientzako Arte Eszenikoen programa ugariarekin. Jaialdi honekin kalea izango da nagusi, dena sortu zeneko espazioa baita: lehen antzerkia kalean sortu zen, eta lehen aktoreak garai hartako bizitza soziala astindu zuten. Gaur egun, Kaleko Arte Eszenikoek jatorrizko esentzia horri eusten diote, baina izan duten bilakaerak ikusleak harritzeko moduko hizkuntza eta diziplina artistiko berriak jorratzea ahalbidetu du.

Antzerkiaz kalean gozatzera eta parte hartzera gonbidatzen zaituztegu, elkarrekin sentitzeko sortu diren ikuskizunetan murgiltzera, elkarren ondoan, hurbilean, ikuskizunen magiaz betetzen garen bitartean, eta errealitate bereko parte garela sentiarazten digun bitartean.

Gozatu!!! Dagoeneko Barakaldon da RATAPLAN

RATAPLAN, El Festival de Teatro de Calle de Barakaldo acude a su doble cita, en julio y en septiembre, con una propuesta muy diversa de Artes Escénicas para todos los públicos. Con este Festival la calle ocupa el espacio en el que comenzó todo: el primer teatro surgió en la calle y sus primeros actores fueron agitadores de la vida social de su momento. Hoy las Artes Escénicas de Calle mantienen esa esencia primigenia, si bien su evolución ha permitido plasmar nuevos lenguajes y disciplinas artísticas capaces de sorprender al público que acude a presenciarlas.

Os invitamos a participar y a disfrutar del Teatro en la calle, a dejaros invadir por espectáculos concebidos para ser sentidos en comunidad, unos al lado de los otros, en cercanía, mientras la magia de los espectáculos nos inunda y nos hace sentir que formamos parte de una misma realidad.

¡¡¡A disfrutar!!! RATAPLAN ya está en Barakaldo

Bizkaia
foru aldundia
diputación foral

Barakaldo
CIUDAD·HIRIA

16 / IGANDEA DOMINGO

/ 19:30 /

¡QUÉ BUEN DÍA!

MAITE GUEVARA
(MARTINA NAUTINA)
(EUSKADI)

60’

16 / IGANDEA DOMINGO

/ 20:30 /

URBAN CROSS MUSIC

L’IMPROMPTU DE POITIERS
(FRANCIA)

60’

17 / ASTELEHENA LUNES

/ 19:30 /

EL VIEJO, EL BUZO Y LA MAR

HORTZMUGA
(EUSKADI)

60’

18 / ASTEARTEA MARTES

/ 19:30 /

HOME

CRIS-IS
(CATALUÑA)

40’

19 / ASTEAZKENA MIÉRCOLES

/ 19:30 /

WHITE BOTTOM

RAMIRO VERGAZ
(CATALUÑA - VALLADOLID)

50’

2022 FESTIVAL ARCA
—
2021 FESTIVAL CIRCADA

20 / OSTEGUNA JUEVES

/ 19:30 /

NAO-NOW-NAU

CÍA. BARRE
(EUSKADI)

50’

21 / OSTIRALA VIERNES

/ 19:30 /

¡DALE RAMÓN!

TRAPU ZAHARRA
(EUSKADI)

60’

2023 UMORE AZOKA
Euskal Ikuskizunik Onenaren saria
Premio Mejor Espectáculo Vasco

22 / LARUNBATA SÁBADO

/ 19:30 /

NO MATALÀS

UTA CIRC
(CATALUÑA)

50’

22 / LARUNBATA SÁBADO

/ 20:30 /

GIRAFES

XIRRIQUITEULA TEATRE
(CATALUÑA)

90’

ESKULTUREN PARKEA PARQUE DE LAS ESCULTURAS

IBILTARIA ITINERANTE: **BIDE ONERA - HERRIKO PLAZA**

/ **19:30** /

Eskulturen parkea Parque de las Esculturas

¡QUÉ BUEN DÍA!

MAITE GUEVARA

(MARTINA NAUTINA)

(EUSKADI)

60'

Euria, elurra edo txingorra egin... Martinarentzat beti izan daiteke egun ona. Amets egiten duenak eta begiak ondo irekitzen dituenak aukera amaigabeak ikus ditzakeela erakutsiko digu gaur Martinak. Clow-ikuskizun bat, ondo pasatzeko gogoa duten adin guztietako pertsonentzat. (Aspergarriak, tranpatiak eta jolasteko edo irudikatzeko gogorik ez dutenak ez daitezela joan). Jolastera etorri ez bagara, zertara etori gara?

Llueva, nieve o granice… para Martina siempre puede ser un buen día. Martina viene hoy a demostrarnos que quien sueña y abre bien los ojos puede ver un mundo de posibilidades infinitas. Un espectáculo de clown para personas con ganas de pasarlo bien de todas las edades. (Abstenerse aburridas, tramposas y las que no tengan ganas de jugar o imaginar). Si no hemos venido a jugar, ¿a qué demonios hemos venido?

/ **20:30** /

Ibiltaria Itinerante: **Bide Onera - Herriko Plaza**

URBAN CROSS MUSIC

L'IMPROMPTU DE POITIERS (FRANCIA)

60'

Urban Cross Music kalerako elektro-rock ikuskizun bat da. Duoak (gitarra elektrikoa eta sampler) rockaren estandar handiak elektro-saltsarekin nahasten ditu, jende askorengana iristeko bertsioak eskaintzearren.

Urban Cross Music es un espectáculo de electro-rock para la calle. El dúo (guitarra eléctrica y sampler) remezcla los grandes estándares del rock con salsa electro para ofrecer versiones que convocan a un amplio público.

/ **19:30** /

Eskulturen parkea Parque de las Esculturas

EL VIEJO, EL BUZO Y LA MAR

HORTZMUGA (EUSKADI)

60'

Ikasketa pertsonalean eta tolerantzian oinarritutako abentura, familia osoarentzat eta umorez josia. Geure buruari, besteei eta inguratzen gaituenari ematen dizkiogun bigarren aukerei buruzko istorioa. Bizipen honek agerian uzten du kontsumismo masiboa, sortzen dugun hondakin kopuru handia eta honen itsasorako isurketa. Era berean, adingabeek sare sozialetan duten esposizio arriskutsua eta honen ondorioak hausnartzen ditu.

Una aventura de aprendizaje y tolerancia, con mucho humor, para toda la familia sobre las segundas oportunidades que nos concedemos a nosotros mismos, a los demás y a lo que nos rodea. Una experiencia que visibiliza el consumismo masivo, la elevada generación de deshechos y su vertido masivo al mar. Un toque de atención a la exposición peligrosa de los menores en las redes sociales y sus consecuencias.

/ **19:30** /

Eskulturen parkea Parque de las Esculturas

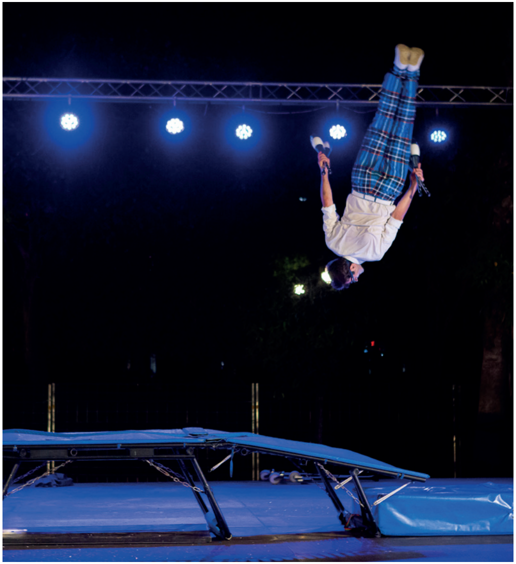
HOME

CRIS-IS (CATALUÑA)

40'

Bikote batek bere errutina nekagarria bizi du etxe miserable batean. Drama komediaren zerbitzura. Barre ona, ozena, sendagarria. Ikuskizun bizkorra, zirraragarria, barregarria.

En una casa miserable, una pareja vive su penosa rutina. Drama al servicio de la comedia. Risa de la buena, de la sonora, de la que cura. Un espectáculo trepidante, emocionante, hilarante.



/ **19:30** /

Eskulturen parkea Parque de las Esculturas

WHITE BOTTOM

RAMIRO VERGAZ

(CATALUÑA - VALLADOLID)

50'

SARIAK
PREMIOS

2022 FESTIVAL ARCA

2021 FESTIVAL CIRCADA

Txarolezko oinetakoak, gurpil gaineko agertoki bat, ahanzturatik berreskuratutako tranpolin bat. Benetako eta denboragabeko showman honek, azkenean, esperoan egon den urrezko hamarkada berriarekin egin du topo; iritsi da 20ko hamarkada. Mende bat geroago...! Piruetak, malabaileak, balentriak eta trakestasunak. Dotoretasuna, xelebrekeriak, argiak eta distira. Jaun-andreok zuzenean ikus ezazue galtzen den amets bakarra alde batera uzten dena dela.

Zapatos de charol, un escenario sobre ruedas, un trampolín rescatado del olvido. Este showman auténtico y atemporal, por fin se encuentra con la llegada de la nueva década dorada que tanto ha esperado, los años 20 están aquí. ¡Un siglo más tarde...! Piruetas, malabailes, proezas y torpezas. Elegancia, extravagancia, luces y brillo. Señoras y señores, sean testigos de la prueba viviente de que el único sueño que se pierde es el que se abandona.

/ **19:30** /

Eskulturen parkea Parque de las Esculturas

NAO-NOW-NAU

CÍA. BARRE

(EUSKADI)

50'

Euskal arrantzaleak eta haien arazoak. Arrantzaleak, familiak portuan utzi ondoren, ur gaziaren sakontasunak ematen dien ziurgabetasunean itsasoratzen dira bete-betean. Euren lanbidea itsasoarekiko eta euren ohiturekiko maitasunak eta errespetuak gobernatutako bizimodua bihurtuz.
Bizitzari buruzko ikuskizuna, era profesionalean aritzen ez diren arren ametsak egunez egun eraikitzen jarraitzen duten arrantzale horiei buruzkoa. Clownetik eta zirkuko arteetatik nabigatuz, ozeano poetiko batean zehar, ikusleak itsasontziko tripulatzaile izanik. Jolastu, imajinatu eta sentitu itsas ibilaldi honetan.

Arrantzales vascos y sus problemáticas. Pescadores que tras dejar a sus familias en puerto, se embarcan de pleno exponiéndose a la incertidumbre que les ofrece la profundidad del agua salada. Convirtiendo su profesión en una forma de vida regida por el amor y respeto que estos sienten por la mar y sus costumbres.
Espectáculo que trata sobre la vida, sobre esos pescadores que, pese a ya no dedicarse profesionalmente, acaban resignados a seguir día a día construyendo sus sueños. Navegando desde el clown y las artes circenses por un océano poético con el público como tripulante de la nao. Jugar, imaginar y sentir en este paseo marítimo.

/ **19:30** /

Eskulturen parkea Parque de las Esculturas

¡DALE RAMÓN!

TRAPU ZAHARRA

(EUSKADI)

60'

2023
UMORE AZOKA
Euskal Ikuskizunik Onenaren saria
Premio Mejor Espectáculo Vasco

"El gran colapso" da firma komertzial batek duen aitzakia bere produktu nagusia ezagutarazteko: stand altuko bunkerrak.
Produktua sustatzeko, eraman-ekarriko probaleku baten gainean egingo den zuzeneko lehiaketa bat antolatuko du. Lehiakideak hainbat proba egin beharko ditu lortzeko. "Idi-proba" batean bezala, ikusleek apustu egingo dute zuzenean ariketa bakoitzaren inguruan.
Lehiaketa umilgarriez, katalaklismoez, antsiolitikoez... ari gara.

"El gran colapso" es el pretexto que una firma comercial tiene para lanzar su producto estrella: búnkers de alto standing.
Para promocionarlo organizará un concurso en directo que se realizará sobre un probaleku portátil. El concursante se verá obligado a realizar diferentes pruebas para lograrlo. El público al igual que en una "Idi-proba" apostará en directo sobre la ejecución de cada ejercicio.
Hablamos de concursitos humillantes, de catalaclismos, de ansiolíticos…

/ **19:30** / **Eskulturen parkea** Parque de las Esculturas

NO MATALÀS

UTA CIRC (CATALUÑA) · 50'

“NO Matalàs!” Zirku garaikideko ikuskizuna da. Bertako pertsonaiek eta giro misteriotsuak fantasiazko eta beldurrezko mundura eramango gaituzte, baina umorea ez da faltako. Arima bikiak elkartzen dituen hari gorriaren Japoniako kondairan eta gure adiskidetasunean oinarrituta. Tim Burtonen eta Richard Adamsen mundu magiko eta ilunetan inspiratua, thereminaren soinua du lagun. Hori guztia, trapezioaren, eskaileraren eta gerrikoaren bidez. Casteller tradizionala. Ikus-entzule guztientzat.

“NO Matalàs!” es un espectáculo de circo contemporáneo con personajes y atmósfera misteriosa que nos hace viajar a un mundo de fantasía horror con toques de humor. Basado en la leyenda japonesa del hilo rojo que une a las almas gemelas y en nuestra amistad. Inspirado en los mundos mágicos y oscuros de Tim Burton y Richard Adams, está acompañado por el sonido del theremin. Todo ello unido a través del trapecio, la escalera y la faja tradicional castellera. Recomendado para todos los públicos.

/ **20:30** /

Ibiltaria Itinerante: **Bide Onera - Herriko Plaza**

GIRAFES

XIRRIQUITEULA TEATRE

(CATALUÑA)

90'

Jirafa familia bat paseatzen ari da zibilizazioaren erdian. Harrituta eta desorientatuta, aurkitzen duten guztiarekin elkarrekintzan arituko dira. Jakin-minak egoera surrealistak bezain poetikoak sortzera bultzatuko ditu.

Una familia de jirafas pasea en medio de la civilización. Sorprendidas y desubicadas interactúan con todo lo que se encuentran. La curiosidad las lleva a crear situaciones tan surrealistas como poéticas.